

Revised

**ISO**

20

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

RECOMMANDATION ISO  
R 413

TÊTES DE GRAISSEURS POUR AÉRONEFS

1<sup>ère</sup> ÉDITION

Février 1965

REPRODUCTION INTERDITE

Le droit de reproduction des Recommandations ISO et des Normes ISO est la propriété des Comités Membres de l'ISO. En conséquence, dans chaque pays, la reproduction de ces documents ne peut être autorisée que par l'organisation nationale de normalisation de ce pays, membre de l'ISO.

Seules les normes nationales sont valables dans leurs pays respectifs.

Imprimé en Suisse

Ce document est également édité en anglais et en russe. Il peut être obtenu auprès des organisations nationales de normalisation.

La Recommandation ISO/R 413, *Têtes de graisseurs pour aéronefs*, a été élaborée par le Comité Technique ISO/TC 20, *Aéronautique*, dont le Secrétariat est assuré par la British Standards Institution (BSI).

Les travaux relatifs à cette question furent entrepris par le Comité Technique en 1951 et aboutirent en 1957 à l'adoption d'un Projet de Recommandation ISO.

En avril 1960, ce Projet de Recommandation ISO (N° 356) fut soumis à l'enquête de tous les Comités Membres de l'ISO. Il fut approuvé, sous réserve de quelques modifications d'ordre rédactionnel, par les Comités Membres suivants:

|           |                  |                 |
|-----------|------------------|-----------------|
| Allemagne | Grèce            | Royaume-Uni     |
| Belgique  | Israël           | Suède           |
| Bulgarie  | Italie           | Suisse          |
| Canada    | Japon            | Tchécoslovaquie |
| Chili     | Nouvelle-Zélande | U.R.S.S.        |
| Colombie  | Pays-Bas         | Yougoslavie     |
| Espagne   | Portugal         |                 |
| France    | Roumanie         |                 |

Aucun Comité Membre ne se déclara opposé à l'approbation du Projet.

Le Projet de Recommandation ISO fut alors soumis par correspondance au Conseil de l'ISO qui décida, en février 1965, de l'accepter comme RECOMMANDATION ISO.

## TÊTES DE GRAISSEURS POUR AÉRONEFS

Les limites inférieure et supérieure d'encombrement des têtes de graisseurs à accrochage axial pour aéronefs et l'espace libre à réserver autour de la tête doivent être conformes aux figures ci-dessous.

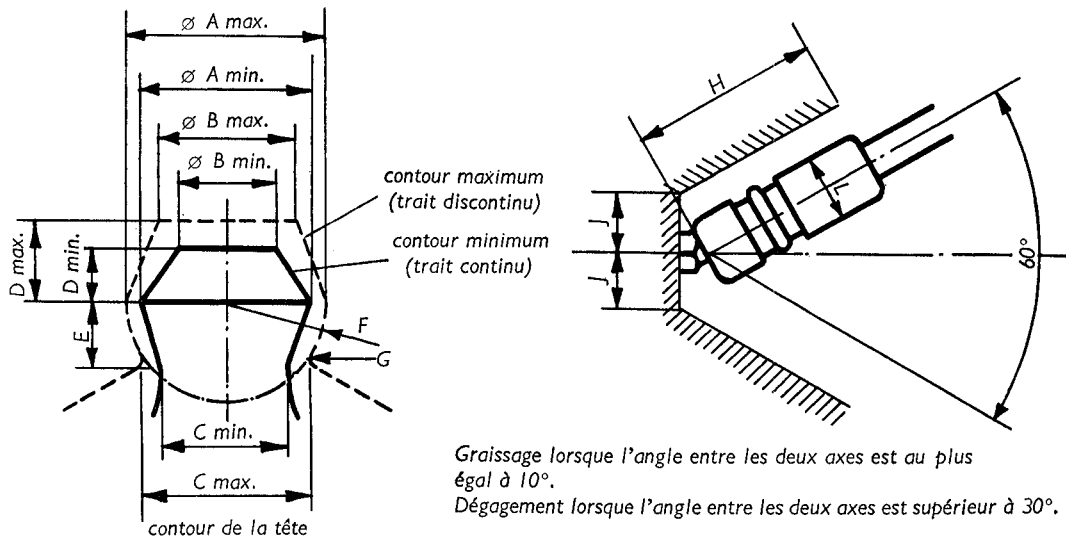


FIG. 1 a). - Tête de graisseur

FIG. 1 b). - Espace libre autour de la tête d'un graisseur droit

TABLEAU - DIMENSIONS

| Dimension | Millimètres            | Inches                   |
|-----------|------------------------|--------------------------|
| A         | 6,86 max.<br>6,30 min. | 0,270 max.<br>0,248 min. |
| B         | 5,16 max.<br>3,57 min. | 0,203 max.<br>0,140 min. |
| C         | 5,95 max.<br>4,44 min. | 0,234 max.<br>0,175 min. |
| D         | 2,77 max.<br>1,98 min. | 0,109 max.<br>0,078 min. |
| E         | 2,38                   | 0,094                    |

| Dimension | Millimètres | Inches |
|-----------|-------------|--------|
| F*        | 3,43        | 0,135  |
| G*        | 0,81        | 0,032  |
| H         | 48          | 1,9    |
| J         | 15          | 0,6    |
| L         | 18          | 0,7    |

\* Rayon